联 合 国 **E**



经济及社会理事

Distr. GENERAL

E/1997/31 E/CN.16/1997/9 16 June 1997 CHINESE Original: ENGLISH

科学和技术促进发展委员会 第三届会议报告

(1997年5月12日至16日)

摘 要

科学和技术促进发展委员会第三届会议审议了五个主要项目,包括审议了信息技术促进发展工作组就会议的实质性主题——"信息和通信技术促进发展"提交的报告。其他实质性主题包括:科学、技术和革新政策审查;第二届会议产生的行动;审议纪念 1999 年联合国科学和技术促进发展会议二十周年的方式和方法并探讨联合国在科学和技术促进发展领域发挥作用的方式;委员会协调科学和技术促进发展的作用和活动。

委员会审议了实质性议程项目之后,通过了一项题为"科学和技术促进发展"的综合决议,其中涉及第三届会议讨论的所有主要问题,并建议经济及社会理事会通过这份决议。

上述决议决定将"促进国家能力建设的科学和技术伙伴关系和网络"定为委员会 1997-1999 年闭会期间的实质性主题和工作重点。委员会的小组和工作组将分析与此有关的一系列问题并提出建议,包括北南和南南伙伴关系及网络,其中的参与者有企业、教育机构、研究机构、政府的科技部门和科学技术领域的其他行为者,特别要注意生物技术和能源。还决定举行一次关于生物技术及其对发展的影响的专门小组会议,请就这一专题开展工作的各国专家及有关机构和联合国机构的专家出席,以便认明与发展有关但现有论坛覆盖不足的关键问题,尤其注意粮食生产。

关于信息和通信技术,该决议建议各国政府制定一项国家信息和通信技术战略,并设立特别工作组或确保由现有的实体负责制定国家信息和通信技术战略。各国政府应向委员会第四届会议报告这些活动。为协助各国编写这些报告,将在预算外资源允许的情况下组织讲习班。该决议还请联合国系统各有关机构评估自己在信息和通信技术领域提供援助和促进合作的能力,并说明它们最有可能在哪些具体领域援助发展中国家和转型期国家制订和执行国家信息和通信技术战略。委员会秘书处应将这些评估的结果汇编成册,在现有资源范围内与委员会举行一次机构间会议,讨论这一汇编报告。委员会应指定一个独立的机构为委员会的下届会议编写一份关于生成资源的新形式的研究报告,重点放在可对社会和经济发展优先事项起支助作用的信息和通信技术上。

此外,根据该决议,经社理事会建议委员会与联合国贸易和发展会议就科学、 技术和革新政策审查继续开展合作,并决定委员会应组织一次讲习会,将发展中国 家和转型期国家在科学、技术和革新政策审查或类似审查中的经验加以比较。

根据该决议,经社理事会还建议委员会以专家组会议形式,执行一项推动对科学和技术促进发展的未来的共同认识的方案。经社理事会还建议委员会举办一次讲习会,为特别涉及信息和通信技术的资源的汇合问题提供一个论坛。经社理事会还建议委员会在未来届会上单立一个议程项目,审查关于委员会预算和闭会期间活动的报告。它请性别问题咨询委员会与所有有关组织特别是联合国系统之内的组织协作,按报告所述继续开展工作。

关于联合国系统内科学和技术促进发展活动的协调,经社理事会在该决议中决定,请委员会秘书处研究是否可能与联合国其他机构包括各区域委员会协作,建立一个关于它们在科学和技术促进发展方面活动的电子网络。它还决定,为了促进联合国机构尤其是各区域委员会之间的互动,委员会可考虑请这些机构的合格人员参加委员会的各工作组,此外,凡属可能,可在区域委员会办事处举行委员会各工作组的会议。

委员会还建议经社理事会在决定草案 I 中决定, (a) 委员会于 1998 年 1 月尽早在日内瓦或纽约举行一次组织会议,会议的唯一目的是选举其他主席团成员,由会议地点的常驻代表团派代表出席;(b) 主席团现任成员的任期延续到 1997 年 12 月 31 日。

目 录

章	<u>次</u>		页次
	—,	要求经济及社会理事会采取行动或提请其注意的	
		事项	6
		A. 决议草案	6
		B. 决定草案	10
		C. 提请经社会注意的决定	12
	<u> </u>	实质性主题:信息和通信技术促进发展	13
	三、	科学、技术和革新政策审查	16
	四、	第二届会议产生的行动	18
	五、	审议纪念 1999 年联合国科学和技术促进发展会	
		议二十周年的方式和方法并探讨联合国在科学和	
		技术促进发展领域发挥作用的方式	20
	六、	委员会协调科学和技术促进发展的作用和活动	22
	七、	选举委员会第四届会议的主席和其他主席团成员	24
	八、	第四届会议的临时议程	25
	九、	其他事项	26
		A. 委员会的预算和闭会期间活动	26
		B. 主席对讨论的综述	26
	十、	通过委员会第三届会议报告	27
	+-	一、会议的工作安排	28
		A. 会议的开幕和会期	28
		B. 出席情况	29
		C. 选举主席团成员	29
		D iV 程	30

目 录(<u>续</u>)

章	次		页次
<u>附</u>	<u>件</u>		
	– ,	出席情况	31
	Ξ,	第三届会议议程	35
	三、	委员会第三届会议收到的文件清单	36

第一章

要求经济及社会理事会采取行动或提请其注意的事项

A. <u>决议草案</u>

1. 科学和技术促进发展委员会建议经济及社会理事会通过下一决议:

决议草案

科学和技术促进发展

经济及社会理事会

<u>确认</u>科学和技术促进发展委员会作为审查科技问题、增进对科技政策促进发展 的了解和在联合国系统内就科技事项制定建议和指导方针的一个论坛,在与发展有 关的所有方面均可发挥的作用,

<u>并确认</u>委员会在开展工作时应当特别注意发展中国家尤其是最不发达国家和内陆及小岛屿发展中国家的需要和要求,并且还应考虑到转型经济国家的有关问题,

<u>赞赏地注意到</u>委员会信息和通信技术促进发展工作组编写的报告¹ 及载于该份报告的结论和建议,

<u>确认</u>信息和通信技术的社会和经济潜力巨大,而没有能力获取、设计、生产和使用新产品及服务应用的国家面临的风险可能会使这些国家,难以积极参与全球经济,

<u>满意地注意到</u>关于可持续能源系统的科学和技术方面的报告,² <u>满意地注意到</u>性别问题咨询委员会工作报告,³

¹ 见 E/CN.16/1997/4。

² 见 E/CN.16/1997/3。

³ 摘要列于 E/CN.16/1997/8 号文件第 19-22 段。

进一步满意地注意到,针对包括工业、各社会部门和政府本身的各部门多层次的科学、技术和革新政策审查已经开始,有一项审查已经完成,另一项正在进行,还有一项正在等待供资,

<u>注意到</u>提交科技促进发展委员会第三届会议审查的其他有关文件⁴

<u>还注意到</u>,定于在联合国维也纳科学和技术促进发展会议 20 周年之后举行委员会的第四届会议,并确认,需要确定新的眼界,不断增强联合国系统在科学和技术促进发展领域的作用,

回顾委员会经经社理事会批准的关于工作方法第 2/101 号决定,

确认增强透明度和责任制对于委员会的高效运转至关重要,

<u>欢迎</u>联合国教科文组织倡议于 1999 年举行一次世界科学大会以加强各国为促进社会进步从事科学研究和发展的承诺,

贯彻委员会早先工作的活动

A. 信息和通信技术促进发展

- 1. <u>建议</u>每个发展中国家和转型期国家制定一项国家信息和通信技术战略,其中除其他外要考虑到科学和技术促进发展委员会信息和通信技术促进发展工作组提出的指南,如果已有此种战略,则应参照这些指南加以审查;
- 2. <u>建议</u>各国政府采取行动设立一个特别工作组或委员会或确保由某一现有的 实体负责制定国家信息和通信技术战略;
- 3. <u>请</u>各国为便利在国际和区域级交流经验,为将于 1999 年举行的委员会下届会议编制一份关于其信息和通信技术战略的报告;各国报告中应当包括每项国家信息和通信技术战略的优先事项、增补和修订机制、以及执行战略的程序;为提高报告具有的价值,不妨考虑组织讲习班,所有这些活动的经费应来自预算外资源;
- 4. <u>请</u>联合国系统各有关机构评估自己在信息和通信技术领域提供援助和促进合作的能力,并说明它们最有能力在哪些具体领域援助发展中国家和转型期国家制定和执行国家信息和通信技术战略;

- 5. <u>请</u>委员会秘书处将这些评估的结果汇编成册,在现有资源范围内与委员会举行一次机构间会议审查这一汇编;
- 6. <u>请</u>工业化国家的政府、国有和工商部门、学术界和非政府组织与发展中国家和转型国家的伙伴开展技术合作活动,以便方便这些伙伴得到和鼓励它们使用、生产和开发信息和通信技术,确保它们有效地参与全球信息基础设施的建设;
- 7. <u>请</u>委员会指定一个独立的机构为委员会的下届会议编写一份关于生成资源的新形式的研究报告重点放在可对社会和经济发展优先事项起支助作用的信息和通信技术上;

B. 科学、技术和革新政策审查

- 8. <u>决定</u>委员会应视预算外资源可得情况而组织一次讲习会,将发展中国家和转型期国家在科学、技术和革新政策审查或类似审查中的经验加以比较,以在这些革新努力中激发起一个学习进程:
- 9. <u>建议</u>委员会与联合国贸易和发展会议就科学、技术和革新政策审查继续开展合作;

C. 关于科学和技术促进发展的未来的共同认识

10. <u>建议</u>委员会以专家组会议的形式,参照区域性投入,执行一项有关这一专题的筹备工作组 1996 年 12 月 20 日至 21 日在日内瓦举行会议的报告摘要列出的筹备方案; ⁵

D. 性别问题咨询委员会

11. <u>请</u>性别问题咨询委员会与所有有关组织特别是联合国系统之内的组织协作,按报告所述继续开展工作;

⁴ E/CN.16/1997/2、3、5 和 7; E/CN.16/1997/CRP.1 至 5 和 ECNE/CN.16/1997/Mise.1 至 5。

⁵ 见/CN.16/1997/CRP.2。

E. 新的实质性主题和其他活动

- 12. <u>决定</u>1997-1999 年闭会期的实质性主题为"促进国家能力建设的科学和技术伙伴关系和网络"。这项主题中将包括北南和南南伙伴关系及网络,其中的参与方有企业、教育机构、研究机构、政府的科技部门和科学技术领域的其他行为者,要尤其注意生物技术和能源;
- 13. <u>还决定</u>举行一次关于生物技术及其对发展的影响的专门小组会议,请就这一专题开展工作的各国专家及有关机构和及联合国机构专家出席,旨在认明与发展有关但现有论坛覆盖不足的关键问题,尤其注意粮食生产,以便就今后如何开展有关这些问题的工作提出建议;

F. 预算和闭会期活动

14. <u>建议</u>在委员会的未来届会上单立一个议程项目,审查关于委员会预算和闭会期活动的报告;

G. 联合国系统内科学和技术促进发展的协调

- 15. <u>决定</u>请科学和技术促进发展委员会秘书处研究是否可能与联合国其他机构包括各区域委员会协作,建立一个关于它们在科学和技术促进发展方面活动的电子网络,使全世界的科学和技术机构能够广为利用这一网络;
- 16. <u>还决定</u>,为了促进联合国机构尤其是各区域委员会之间的互动,委员会考虑请这些机构的合格人员参加委员会的各工作组;另外,凡属可能,可在区域委员会办事处举行委员会各工作组的会议;

H. 资源的汇合

17. <u>建议</u>科学和技术促进发展委员会举办一次讲习会,为特别涉及信息和通信技术的资源的汇合问题提供一个论坛。

B. 决定草案

2. 科学和技术促进发展委员会建议经济及社会理事会通过下列决定草案:

决定草案I

选举其他主席团成员

经济及社会理事会*决定:

- (a) 科学和技术促进发展委员会在现有财力范围内于1998年1月尽早在日内瓦或纽约举行为期半天的组织会议,会议的唯一目的是选举其他主席团成员,由会议地点的常驻代表团派代表出席;
- (b) 主席团现任成员的任期持续到 1997 年 12 月 31 日。

决定草案 II

科学和技术促进发展委员会第三届会议报告以及 委员会第四届会议的临时议程和文件**

经济及社会理事会:

- (a) 注意到科学和技术促进发展委员会第三届会议报告;
- (b) 批准委员会第四届会议的下列临时议程和文件:

委员会第四届会议临时议程

- 1. 通过议程和其他组织事项
- 2. 实质性主题:"促进国家能力建设的科学和技术伙伴关系和网络"

文 件

^{*} 讨论情况见第七章。

^{**} 讨论情况见第八章。

秘书长的报告

3. 生物技术小组

文 件

生物技术小组的报告

4. 联合国科学和技术发展会议二十周年之际对科学和技术促进发展的未来的共同 认识

<u>文 件</u>

小组/工作组关于对科学和技术促进发展的未来的共同认识的报告

5. 委员会的预算和闭会期间活动

文 件

秘书处的说明

6. 资源的汇合

<u>文</u>件

秘书处的说明

7. 关于委员会第三届会议各项决定的执行和进展情况、包括对信息和通信技术以及科学、技术和革新政策审查的后续工作的全面说明

文 件

秘书处的说明

8. 委员会协调科学和技术促进发展的作用和活动

文件

秘书处的说明

- 9. 选举委员会第五届会议会议主席和其他主席团成员
- 10. 委员会第五届会议的临时议程和工作安排
- 11. 其他事项
- 12. 通过委员会第四届会议报告

C. 提请理事会注意的决定

3. 提请经济及社会理事会注意委员会通过的下列决定:

决定 3/101. 主席对讨论的综述*

科学和技术促进发展委员会在其 1997 年 5 月 16 日第 9 次会议上决定,将主席对第三届会议讨论的综述列入委员会该届会议报告中。

第二章

实质性主题:信息和通信技术促进发展

- 1. 委员会在其 1997 年 5 月 12、13 和 16 日第 1、第 2、第 3 和第 9 次会议上审议了议程项目 2。委员会收到了秘书长转交信息和通信技术促进发展工作组报告的说明(E/CN.16/1997/4)。
 - 2. 在5月12日第一次会议上,国家软件技术中心主任(印度)作了介绍性发言。
- 3. 在同一次会议上,信息技术工作组两主席之一(大不列颠及北爱尔兰联合王国)也作了介绍性发言。
 - 4. 也是在同一次会议上,中国代表作了发言。
 - 5. 在同一次会议上,亚洲及太平洋经济社会委员会的代表作了发言。

^{*} 讨论情况见第九章,B 节。

- 6. 在 5 月 12 日第 2 次会议上,联合王国、乌拉圭、哥伦比亚、智利、马耳他、俄罗斯联邦、白俄罗斯、牙买加和德国的代表作了发言。
- 7. 在 5 月 13 日第 3 次会议上,联合王国、保加利亚、埃塞俄比亚、乌拉圭、 哥伦比亚、坦桑尼亚联合共和国、马耳他、巴基斯坦、罗马尼亚、埃及、多哥、德 国和牙买加的代表作了发言。
 - 8. 在同一次会议上,亚洲及太平洋经济社会委员会的代表作了发言。

主席对一般性讨论的综述

- 9. 信息和通信技术促进发展工作组在其报告和建议中,着重论述了发展中国家和经济转型国家利用这些技术和这些技术对这些国家的影响问题。工作组的工作除了产生一份报告外,还产生了两份背景文件。第一份文件叙述信息和通信技术的发展及其对发展中国家和经济转型国家影响的若干设想。第二份文件全面、深入分析了信息和通信技术在建设创新性知识社会中的作用。后一份报告可成为工作组建议各国设立的特别小组的参考书。
- 10. 工作组审议了关于信息和通信技术的传播方式和对各国的影响的各种论 点和证据后,提出三项基本的工作设想,作为其提交委员会建议的基础。它们是:
 - (a) 信息和通信技术的潜力大大超过它们迄今的影响,在短期内,加入全球信息基础设施的费用可能很高,但从长期看,不加入的代价甚至可能更高。因此,发展中国家别无选择,必须努力取得这些技术,并加入正在形成的全球信息基础设施;
 - (b) 在发展中国家和经济转型国家,需要私营部门积极参与信息和通信技术的传播,在私营部门尚处于初级发展阶段的国家,可能需要公营和私营部门结成伙伴关系,以便获得和有效利用信息和通信技术;
 - (c) 发展中国家和经济转型国家在发展各自国家信息基础设施方面处于极为不同的启动阶段。
- 11. 工作组提出四项发展中国家和经济转型国家发展和加强国家信息和通信 技术战略的主要建议和指导方针。它们是:

- (a) 每个发展中国家和经济转型国家都应该制订国家信息和通信技术战略,在已有这些战略的国家,应审查这些战略,确保它们注意到工作组提出的指导方针;
- (b) 各国政府应采取行动,设立一个工作组或委员会,或确保现有的机构 负责制订国家信息和通信战略的指导方针;
- (c) 联合国的所有机构均应审查其所负责领域信息和通信技术的筹资、生 产和使用以促进社会和经济发展问题;
- (d) 联合国贸易和发展会议应编写一份研究报告提交委员会下届会议,阐述新的产生收入形式,特别是利用可支持社会经济发展目标的信息和通信技术的产生收入形式。
- 12. 委员会一些成员强调,虽然这些建议和指导方针很得要领,但缺少必要的重点和细节,难以有效执行。有些发展中国家,特别是最不发达国家可能缺乏财政和技术资源,如果没有国际社会的协力支持,可能无法有效地执行所提出的指导方针和建议。为此,应认真地考虑发展中国家和经济转型国家进入全球信息基础设施的资金问题。针对这一评论,一位成员说,委员会正在编写三份关于资源联合的研究报告,重点放在信息和通信技术上,其中具体提到对信息和通信技术在传输基础设施、教育和卫生三个领域应用的资金问题。这些报告将在适当的时候定稿并分发。
- 13. 几位成员强调,有必要认真考虑扩大对工作组和整个委员会工作的宣传。 传播工作组意见、结论和建议的一个可能渠道是世界范围的互联网络。不过,大多数发展中国家进入互联网络的用户有限,所以还应采用其他的传统传播办法。
- 14. 虽然普遍承认新的信息和通信技术开启了"机会的窗口",但发展中国家和经济转型国家面临着众多的挑战。应付这些挑战需要国家和国际社会共同努力。工作组认为,为了最大限度地利用所提供的机会,各国需要制定国家信息和通信技术战略,建设当地的技术力量、技术能力、组织和体制能力。这就需要每个国家进行技术评估,确定它们的初始状况和对信息和通信技术的需求。

委员会采取的行动

15. 在 5 月 16 日第 9 次会议上,委员会收到了主席在非正式磋商基础上提交的题为"科学和技术促进发展"的决议草案(E/CN.16/1997/L.3)。

- 16. 在同一次会议通过该决议草案之前,马耳他、比利时、丹麦、印度、联合 王国、德国、智利、白俄罗斯、俄罗斯联邦、中国、保加利亚、牙买加和罗马尼亚 的代表作了发言。
 - 17. 也是在同一次会议上,主席宣读了就该决议草案商定的订正案文。
- 18. 在同一次会议上,委员会通过了经口头订正的决议草案(最后案文见第一章, A节)。

第三章

科学、技术和革新政策审查

- 1. 委员会在 1997 年 5 月 13 和 16 日第 4 和第 9 次会议上审议了议程项目 3。 委员会收到了贸发会议秘书处关于科学、技术和革新政策审查方案执行情况的说明 (E/CN.16/1997/5)。
 - 2. 在5月13日第4次会议上,贸发会议的一位经济事务官员作了介绍性发言。
 - 3. 在同一次会议上,贸发会议科学和技术司司长作了介绍性发言。
- 4. 也是在同一次会议上,哥伦比亚和牙买加的代表介绍了哥伦比亚和牙买加的科学、技术和革新政策审查。
- 5. 在同一次会议上,乌拉圭、马耳他、联合王国、丹麦、西班牙、尼日利亚、 多哥、安提瓜和巴布达和埃及的代表作了发言。

主席对一般性讨论的综述

- 6. 科学、技术和革新政策审查工作得到了委员会的赞同和支持。这些审查是培养各国科技能力的有力工具,有助于为此目的调动资源。这种审查也可以在区域一级上进行,以同时探讨某一区域内所有国家的情况,不过,人们认识到,为了采取后续行动,全国性的努力是不可或缺的。
- 7. 若干成员赞成委员会就科技革新政策审查和其他类似审查举办讲习班,促使处于不同发展阶段的国家交流经验,并建议随后出版专刊,让其他国家也分享这些经验。委员会以它最近在哥伦比亚完成的首次科技革新政策审查的讨论情况为基础,讨论了科技革新政策审查程序和从这次经验中学到的教训,包括对于有关国家发展和技术变革所产生的影响。泛美开发银行等其他多边组织目前也进行了类似的审查,把上述经验同科技革新政策审查的经验汇集起来,供上述讲习班研讨,或许能够使协调工作得到改进。
- 8. 讨论还涉及在藉科技革新政策审查拟订科技革新政策方面对成员国提供技术援助问题。虽然科技革新政策审查需要进行调整,以适应参加国的需要和特性,

但有些成员国强调,应该研讨如下的一些共同主题,如(a)科学、技术和革新政策审查;(b)筹措革新资金与汇合使用资源;(c)外部资金对着眼于改进援助国的捐助之协调的当地科技能力建设的作用。

委员会采取的行动

9. 在 5 月 16 日第 9 次会议上,委员会通过了题为"科学和技术促进发展"的 决议草案(见第二章,第 16-19 段;最后案文见第一章,A节)。

第四章

第二届会议产生的行动

- 1. 委员会在1997年5月14和16日第5和第9次会议上审议了议程项目4。 委员会收到了下列文件:
 - (a) 贸发会议秘书处关于委员会第二届会议所作决定的执行和进展情况,包括基本需要、两性平等和可持续发展以及资源汇合方面的后续工作的说明(E/CN.16/1997/8)。
 - (b) 贸发会议秘书处关于可持续能源系统的科技方面的说明(E/CN.16/1997/3)。
- 2. 在 5 月 14 日第 5 次会议上, 贸发会议科学和技术政策分析科科长作了介绍性发言。
- 3. 在同一次会议上,丹麦、巴西、马耳他、俄罗斯联邦、白俄罗斯、日本、 牙买加、埃塞俄比亚和中国的代表作了发言。
- 4. 也是在同一次会议上,联合国教育、科学及文化组织(教科文组织)和亚太经社会的代表作了发言。
 - 5. 在同一次会议上,联合国秘书处政策协调和可持续发展部的代表作了发言。
 - 6. 也是在同一次会议上,贸发会议的一位经济事务官员作了发言。

主席对一般性讨论的综述

7. 委员会对于贸发会议秘书处关于委员会第二届会议各项决定执行情况的说明给予了积极的评价。在讨论的过程中,委员会的一些成员和联合国系统一些机构秘书处的代表就委员会各项决定的执行情况提供了补充资料,其中涉及到的领域有,资源的汇合、减贫、农村工业化、加强发展中国家的研究与发展体系和技术能力、综合性土地管理、转让无害环境技术和发展各类能源系统。有一个代表团表示认为,取消欧洲经济委员会的科学技术高级顾问增加了科学和技术促进发展委员会的责任。另一个代表团强调,必须继续监测委员会各项决定的执行情况。委员会认为,继续监测科技领域的发展动态是有益的。

可持续能源系统的科学和技术方面

- 8. 委员会审议了贸发会议秘书处应其第二届会议的要求编写的有关这一主题的说明(E/CN.16/1997/3)。在关于未来工作的议程项目 8 之下也讨论了这一主题。在进行实质性讨论的过程中,提出了一些一般性及较为具体的评论意见。在作为实质性主题审议能源问题时,必须将若干相关的问题考虑在内,如燃料和能源资源的非平衡分配、互动性的能源管理、节能、与受污林区生物量源和建立总体能源体系的必要性相关的种种问题、以及小岛屿国家的特殊需要等等。
- 9. 较为一般化的意见是,能源是一个重要问题,委员会对此不能掉以轻心。 但是,必须努力避免联合国系统内部的工作重复。协调联合国机构和组织开展的与 能源有关的活动至关重要。

委员会的预算和闭会期协调间活动

- 10. 委员会表示赞赏主席团、专家和秘书处对委员会闭会期间工作所作的贡献。委员会还对有关政府和组织表示感谢,它们捐助了资金,支持委员会以其方式 开展工作,包括设立小组和工作组,处理经确认需进一步审议的特定问题。
- 11. 有些成员促请在新的闭会期开始时向委员会的成员分发临时性工作方案和预算,为了保证透明度,秘书处继续每六个月提供一次关于工作方案及其财务方面的进度报告。委员会第四届会议及随后的届会的临时议程也应反映出成员们的愿望,列入一个项目处理预算问题。
 - 12. 委员会的成员们还强调,需要尽一切可能利用秘书处内现有的各种能力。

委员会采取的行动

13. 在 5 月 16 日第 9 次会议上,委员会通过了题为"科学和技术促进发展"的决议草案(见第二章,第 16-19 段;最后案文见第一章,A 节)。

第 五 章

审议记念 1999 年联合国科学和技术促进发展会议 二十周年的方式和方法并探讨联合国在科学和 技术促进发展领域发挥作用的方式

- 1. 委员会在 1997 年 5 月 14、15 和 16 日第 6、第 7 和第 9 次会议上审议了议程项目 5。委员会收到了贸发会议秘书处关于审议记念 1999 年联合国科学和技术促进发展会议二十周年的方式和方法的说明(E/CN.16/1997/7)。
- 2. 在 5 月 14 日第 6 次会议上, 贸发会议企业发展处竞争能力和技术能力建设 科科长作了介绍性发言。
- 3. 在同一次会议上,委员会在日内瓦和纽约之间与成员不限的信息科学特设工作组主席举行了一次电视会议。
- 4. 也是在同一次会议上,比利时、奥地利、白俄罗斯、智利和马耳他的代表 作了发言。
 - 5. 在同一次会议上,政策协调和可持续发展部的代表作了发言。
 - 6. 在 5 月 15 日第 7 次会议上, 乌拉圭、印度和德国的代表作了发言。
 - 7. 在同一次会议上, 教科文组织的代表作了发言。

主席对一般性讨论的综述

- 8. 除了贸发会议秘书处提出的关于本议程项目的说明(E/CN.16/1997/7)之外, 其他文件还包括: 专家会议的一份报告(E/CN.16/1997/CRP.2)和另一份文件(E/CN.16/1997/Misc.1),前者概述可以由小型的专家组会议加以讨论并据以制订对科学和技术促进发展的未来贡献的共同认识的具体领域,后者载有在牙买加奥乔里奥斯举行的一次讨论会的讨论摘要。
- 9. 委员会对贸发会议秘书处的说明表示赞赏,有人就拟订共同看法时须予考虑的进一步要点提出了建议。这些建议包括:考虑从国家引导型体系转向科学引导型体系,以及在制订关于科学和技术促进发展的未来贡献的共同看法时,要有民间

社会以及包括政府、企业、学术界和非政府组织及公民个人在内的所有利益方的参加。要把科学和技术视为不仅包容自然科学和物理科学,而且包容社会科学。文件 E/CN.16/1997/CRP.2 所述拟订共同看法的进程应依靠有效的国际合作,让联合国系统发挥应有的作用并承担应有的责任,应把概念问题和实践问题结合起来,而且既要有全球观点又要有区域观点。这一进程还应注意各种有关的关注,诸如南南合作的发展、最不发达国家和经济转型国家融入世界经济、向发展中国家转让技术能力,以及保护和发展转型国家的科学和技术潜力。这一进程应与联合国环境与发展会议的后续工作和《21世纪议程》相连系。

10. 关于如何拟订共同认识的其他方式,尤其是在这方面如何结合维也纳会议二十周年纪念,人们提出了一些不同的建议。这些建议包括:在全球一级就共同看法进行讨论,所提讨论方式各不相同,有的是建议举行大会特别会议,有的则是建议在科学和技术促进发展委员会第四届会议上举行一次高级别的特别会议。还有人提议举行区域活动,诸如科学和技术展览会等,同时编制介绍科学和技术与发展的关系的电视录相片,对正反两方面的情况都要着重介绍。在讨论中,教科文组织的代表正式邀请委员会和秘书处参加将在1999年举行的世界科学大会的筹备工作。

委员会采取的行动

11. 在 5 月 16 日第 9 次会议上,委员会通过了题为"科学和技术促进发展"的决议草案(见第二章,第 16-19 段;最后案文见第一章,A 节)。

第六章

委员会协调科学和技术促进发展的 作用和活动

- 1. 委员会在 1997 年 5 月 15 和 16 日举行的第 7 和第 9 次会议上审议了议程项目 6。委员会收到了贸发会议秘书处关于委员会协调科学和技术促进发展的作用和活动的说明(E/CN.16/1997/2)。
- 2. 在 5 月 15 日的第 7 次会议上, 贸发会议的国家政策审查科科长作了介绍性发言。
 - 3. 在同一次会议上,马耳他、埃及和中国的代表作了发言。
 - 4. 也是在同一次会议上,亚太经社会和非洲经济委员会的代表作了发言。
 - 5. 在同一次会议上,政策协调和可持续发展部的代表作了发言。

主席对一般性讨论的综述

- 6. 委员会审议了贸发会议秘书处应委员会第二届会议的请求编写的说明 (E/CN.16/1997/2)。委员会指出,由于联合国经济和社会部门正在进行的改组,委员会迁移到日内瓦,并由贸发会议担任委员会的秘书处,因此联合国各机构在科学和技术领域里的活动的协调任务赋予政策协调和可持续发展部。此外,行政协调委员会下属各现有协调机构承担了原机构间科学和技术促进发展特设小组的职责。方案和业务问题协商委员会和机构间可持续发展委员会这两个机构处理科学和技术促进发展领域机构间协调问题。在这一方面,科学和技术促进发展委员会秘书处和可持续发展委员会秘书处之间建立了密切的工作关系。关于委员会的作用和责任,一代表团强调,必须继续加强其活动。另一代表团表示,支持强化委员会对协调科学和技术促进发展活动的参与的想法。
- 7. 讨论中指出,请联合国各组织推动编写报告未能达到积极合作与协调的要求。委员会在履行其协调职责时,在经费允许的情况下,应该吸收各联合国组织参加其闭会期间工作的概念化和规划及其建议的落实工作。

8. 讨论中还建议,采用电视会议等信息技术可以为推动联合国系统各组织和 机构之间的密切联系与合作提供一个可能的渠道。

委员会采取的行动

9. 在 5 月 16 日第 9 次会议上,委员会通过了题为"科学和技术促进发展"的 决议草案(见第二章,第 16-19 段;最后案文见第一章,A节)。

第七章

选举委员会第四届会议的主席和 其他主席团成员

- 1. 委员会在1997年5月16日第8和第9次会议上审议了议程项目7。
- 2. 在 5 月 16 日第 8 次会议上,经摩洛哥代表(以非洲集团的名义)提名,委员会以鼓掌方式选举 Aserat Bulbula(埃塞俄比亚)为其第四届会议主席。
- 3. 在第 9 次会议上,委员会收到了主席在非正式磋商基础上提交的决定草案,题为"选举其他主席团成员"(E/CN.16/1997/L.2)。
 - 4. 在同一次会议上,委员会通过了该决定草案(见第一章, B节,决定草案 I)。

第八章

第四届会议临时议程

- 1. 委员会在1997年5月16日第9次会议上审议了议程项目8。委员会收到了贸发会议秘书处关于第四届会议临时议程草案的非正式文件。
 - 2. 在同一次会议上,德国和罗马尼亚的代表作了发言。
- 3. 也是在同一次会议上,委员会通过了经口头订正的第四届会议临时议程, 并决定委托贸发会议秘书处根据委员会第三届会议通过的各项决议和决定完成该临 时议程(见第一章,B节,决定草案II)。

第九章

其他事项

A. 委员会的预算和闭会期间活动

- 1. 委员会在 1997 年 5 月 15 和 16 日第 7 和第 9 次会议上审议了议程项目 9。 委员会收到了秘书处关于委员会预算和闭会期间活动的说明(E/CN.16/1997/CRP.3)。
 - 2. 在 5 月 15 日第 7 次会议上, 贸发会议科学和技术司司长作也介绍性发言。
- 3. 在同一次会议上, 奥地利、联合王国、比利时、哥伦比亚、埃及、智利和 墨西哥的作了发言。
 - 4. 也是在同一次会议上,主席作了发言。
 - 5. 在同一次会议上,委员会秘书作了发言。

B. <u>主席对讨论的综述</u>

- 6. 在5月16日第9次会议上,主席作了发言。
- 7. 在同一次会议上,委员会决定将主席对讨论情况的综述列入委员会报告 (E/CN.16/1997/L.1/Add.1-5)(见第一章,C节,第 3/101 号决定)。
- 8. 也是在同一次会议上,联合王国、智利、马耳他、中国和保加利亚的代表 作了发言。
 - 9. 在同一次会议上,政策协调和可持续发展部的代表作了发言。

委员会采取的行动

10. 在 5 月 16 日第 9 次会议上,委员会通过了题为"科学和技术促进发展"的决议草案(见第二章,第 16-19 段;最后案文见第一章,A 节)。

第十章

通过委员会第三届会议的报告

- 1. 在1997年5月16日第9次会议上,副主席/报告员介绍了委员会的报告并作了口头订正。
- 2. 在同一次会议上,委员会通过了经口头订正的第三届会议的报告 (E/CN.16/1997/L.1 和 Add.1-5)。
- 3. 也是在同一次会议上,委员会决定委托报告员完成委员会第三届会议报告的定稿,以提交经济及社会理事会。

第十一章

会议的工作安排

A. 会议开幕和会期

- 1. 科学和技术促进发展委员会于 1997 年 5 月 12 至 16 日在日内瓦举行了第三届会议。委员会举行了九次(第 1 至 9 次)会议和若干次非正式会议。
- 2. 贸发会议副秘书长在开场白中概括论述了世界经济和技术正在发生的重大 变化,并指出尽管有些发展中国家能从这些变化中获得好处,但其他发展中国家、 尤其是最不发达国家则由于缺乏所需的资源基础和技术能力,无法利用这些变化提 供的机会,它们有被边际化甚至完全被排斥的危险。第九届贸发大会强调必须掌握 技术才能实现经济的持续增长。获得技术能力尤其是信息和通讯等新技术能力是真 正打进国际经济体系和增进竞争力的必要条件。他说,尽管委员会第二届会议关于 把重点放在信息技术方面的决定作得很及时,但必须解决这些技术给发展中国家和 转型期国家带来的挑战。就联合国而言,关键问题是如何帮助这些国家取得新的信 息和通讯技术并令这些技术为发展作出贡献。自 1980 年代中期以来, 贸发会议在促 进信息技术在发展中国家的普及和实际应用方面一直在发挥重要的作用,并拟出了 若干方案,以减轻发展中国家和转型期国家在利用这些技术时遇到的困难。贸发会 议研制了改善债务管理的软件,并通过设立贸易点增进贸易效率。这些贸易点提供 有关世界市场的最新资料,使中小型企业的竞争力得以提高。在考虑科技领域在下 一个千年期的主要问题时,必须铭记,缩短有能力开发利用知识的国家与没有能力 这样做的国家之间的差距,仍然是各国政府和整个国际社会在今后岁月里面临的一 大挑战。
- 3. 科学和技术促进发展委员会主席说,科学和技术共同构成了进步的巨大推动力,发展中国家对科学和技术寄予很大的希望,将其视为发展斗争中的盟友。为了适当处理科学和技术问题,必须审慎地将市场和政府的努力结合起来。关于委员会的工作,他强调委员会应当是联合国各组织和各国政府在科学和技术事项上的一个实用的咨询委员会。这是目前正在追求的目标,委员会必要的文书工作与为受惠

国采取的具体行动之间的差距正在缩短。委员会拟订的一般指导原则对拟订具体国家战略可能有帮助。在 1995 至 1997 年期间,委员会开展了许多有用的活动,包括信息和通讯技术促进发展工作组以及男女平等问题咨询委员会的工作、与贸发会议一道就科学技术和革新政策审查开展的工作、以及关于科学和技术今后对发展可作出的贡献的共同看法方面的工作。

4. 上述工作之所以能够取得成功,离不开委员会许多成员个人的积极参与,也离不开贸发会议秘书处的有效帮助,以及从经常预算和预算外资源得到的财政支助。主席希望,除了联合国各组织和各国政府之外,非政府组织、学术界和私营部门都能够看到委员会的报告和建议,帮助政府机构将委员会的咨询意见落实为具体行动。委员会将继续把重点放在处理一般性或部门间的问题上,并将继续使其工作保持高质量。最后,他哀悼已去世的布隆迪派驻委员会的代表 S.Ruzenza 先生,并赞扬他对委员会的工作作出的贡献。

B. 出席情况

- 5. 依照经济及社会理事会第 46/235 号决议,委员会由联合国的 53 个会员国组成,由经济及社会理事会根据公平地域分配原则选出,任期为四年。
- 6. 44 个委员会成员国出席了会议。其他联合国会员国和非会员国观察员以及各专门机构、政府间和非政府组织代表也出席了会议。与会者名单载于本报告附件一。

C. 选举主席团成员

7. 委员会在 1995 年第二届会议上以鼓掌方式选出其第三届会议的主席团成员, 主席团的成员如下:

主 席: J.George Waardenburg 先生(荷兰)

副主席: Arnoldo K. Ventura 先生(牙买加)

Hilal A.Raza 先生(巴基斯坦)

Marina Ranga 女士(罗马尼亚)

Messanvi Gbeassor 先生(多哥)

D. <u>议程和工作安排</u>

- 8. 委员会在 1997 年 5 月 12 日第三届会议第 1 次会议上通过了载于文件 E/CN.16/1997/1 的会议临时议程(见本报告附件二)。
- 9. 在同一次会议上,委员会还核可了会议的工作安排(见 E/CN.16/1997/1/Add.1,附件)。

附件一

出席情况

成 员

安提瓜和巴布达: Conrad Hunte

<u>奥地利</u>: Bernd Michael Rode, Elke Atzler,

Thomas Loidl

<u>阿塞拜疆</u>: Agadadash Aliyev

自俄罗斯: V.V. Vantsevich

比利时: Luk van Langenhove

<u>玻利维亚</u>: Carlos Aguirre, Jorge Lema Patiño,

Maria Victoria Montalvo

巴西: Ancelmo Cesar Lins de Gois,

Ana Lucy Gentil Cabral Petersen

<u>保加利亚</u>: Petko Baev, Nikolay Trifonov

布隆迪:

加拿大: Andrew Kenyon

佛得角:

智利: Eduardo Gálvez

<u>中国</u>: Wang Shaoqi, Sun Mengxin

<u>哥伦比亚</u>: Gustavo Castro Guerrero, Jorge Ahumada,

Miguel Camilo Ruiz Blanco

<u>刚果</u>: Maurice Onanga

哥斯达黎加: Manuel Dengo, Rafael Carrillo Zucher,

Joaquin Alvarez, Eugenia Flores

丹麦: Niels Busch

<u>埃及</u>: M.M. El Halwagi, Hesham Youssef

<u>埃塞俄比亚</u>: Getaneh Yemene, Mussie Delelegn

E/1997/31 E/CN.16/1997/9 Page 32

<u>德国</u>: Wolfgang Hillebrand

危地马拉: Velez de García

印度: S. Ramani, Dilip Sinha

<u>爱尔兰</u>: Thomas Hanney

牙买加: Arnoldo K. Ventura

<u>日本</u>: Jun Yokota, Hitoshi Kikuchi,

Michiyuki Nishioka, Mikoto Usui

<u>约旦</u>: Khaled El-Shuraydeh, Karim Masri

科威特:

阿拉伯利比亚民众国: Ali Bel Ashar, Ahsour Ebais, Ali Abdulgader

马拉维:

<u>马来西亚</u>: Ishak Ismail, Mohammed Nordin Hassan

<u>马耳他</u>: Jennifer Cassingena Harper

马绍尔群岛:

<u>墨西哥</u>: Samira Naranjo Moda, Edgar Cubero Gomez

摩洛哥: Mohamed Zinoune, M.H. Aboutahir

<u>荷兰</u>: J. Georg Waardenburg, J. Frederiks

尼日尔:

尼日利亚: R.A. Boroffice

巴基斯坦: Mukhtar Mohammad Zafar

菲律宾: Estrella F. Alabastro,

Angelina M. Sta. Catalina

罗马尼亚: Marina Ranga

俄罗斯联邦: Chakine Youri, A. Petrov, Y. Kochevoi

沙特阿拉伯: Saud Abdul Aziz Al-Mubarak

西班牙: Rosa Sancho

<u>多哥</u>: Messanvi Gbeassor

乌干达:

<u>乌克兰</u>: Yurii Dosenko, Serhii Yampolsky

大不列颠及北爱尔兰联合王国: P.M.A. Jones, Geoffrey Oldham, I.S. Danson

坦桑尼亚联合共和国: Titus Mteleka

美利坚合众国: William McPherson

乌拉圭: Teodoro Kunin

越南: Chu Hao

由观察员代表出席的联合国会员国

阿尔及利亚、科特迪瓦、古巴、萨尔瓦多、印度尼西亚、伊朗(伊斯兰共和国)、伊拉克、肯尼亚、卢森堡、马达加斯加、朝鲜民主主义人民共和国、捷克共和国、南非、斯里兰卡、前南斯拉夫的马其顿共和国、突尼斯、土耳其、也门、赞比亚

由观察员代表出席的非会员国

瑞士

联合国

亚洲及太平洋经济社会委员会、非洲经济委员会、联合国贸易和发展会议、政 策协调和可持续发展部、发展支助和管理服务部

专门机构

国际电信联盟,联合国教育、科学及文化组织,世界卫生组织

政府间组织

文化与技术合作机构、阿拉伯劳工组织、欧洲委员会、非洲统一组织

非政府组织(一般咨商地位)

世界联合国协会联合会

附件二

第三届会议议程

- 1. 通过议程和其他组织事项
- 2. 实质性主题:"信息和通信技术促进发展"
- 3. 科学、技术和革新政策审查
- 4. 第二届会议产生的行动
- 5. 审议纪念 1999 年联合国科学和技术促进发展会议二十周年的方式和方法并探 讨联合国在科学和技术促进发展领域发挥作用的方式
- 6. 委员会协调科学和技术促进发展的作用和活动
- 7. 选举委员会第四届会议的主席和其他主席团成员
- 8. 委员会第四届会议的临时议程和工作安排
- 9. 其他事项
- 10. 通过委员会第三届会议的报告。

附件三

委员会第三届会议收到的文件清单

文 号	<u>议程项目</u>	标题或说明
E/CN.16/1997/1	1	临时议程
E/CN.16/1997/1/Add.1		会议的工作安排
E/CN.16/1997/2	6	贸发会议秘书处关于委员会协调科学和技术促进 发展的作用和活动的说明
E/CN.16/1997/3	4	贸发会议秘书处关于可持续能源系统的科技方面 的说明
E/CN.16/1997/4	2	秘书长转交信息和通信技术促进发展工作组报告的说明
E/CN.16/1997/5	3	贸发会议秘书处关于科学、技术和革新政策审查 方案执行情况的说明
E/CN.16/1997/6	-	未分发
E/CN.16/1997/7	5	贸发会议秘书处关于审议记念 1999 年联合国科 学和技术促进发展会议二十周年的方式和方法的 说明
E/CN.16/1997/8	4	贸发会议秘书处关于委员会第二届会议所作决定 的执行和进展情况,包括技术促进基本需要、两 性平等和可持续发展以及资源汇合的后续工作的 说明
E/CN.16/1997/L.1 和 Add.1-5		委员会第三届会议报告草稿
E/CN.16/1997/CRP.1	4	贸发会议秘书处转交委员会成员关于可持续能源 系统的科技方面的评论和建议的说明
E/CN.16/1997/CRP.2	5	贸发会议秘书处关于召开审议记念 1999 年联合国科学和技术促进发展会议二十周年的方式和方法的专家小组会议的报告

文 号	<u>议程项目</u>	标题或说明_
E/CN.16/1997/CRP.3	9	科学和技术促进发展会议秘书处关于委员会预算 和闭会期间活动的说明
E/CN.16/1997/CRP.4	3	贸发会议秘书处关于哥伦比亚科学、技术和革新 政策审查摘要的说明
E/CN.16/1997/CRP.5	9	关于闭会期间主题的建议
E/CN.16/1997/MISC.1		1997年4月30日至5月2日在牙买加奥乔里奥斯举行的"达成对科学和技术促进发展的未来的共同认识"研讨会讨论摘要
E/CN.16/1997/MISC.2	9	科学和技术促进发展委员会主席团第 5 次会议报告
E/CN.16/1997/MISC.3	9	关于普遍加入基本的通信和信息服务的机构间项 目
E/CN.16/1997/INF.1		出席者的临时名单
E/CN.16/1997/7 和 Corr.1		秘书长关于联合国系统内各实体正在进行的与能源有关的方案和活动清单、此类活动的协调以及促进联合国系统内能源和可持续发展之间联系的必要安排的报告
E/ESCAP/1049		区域经济合作委员会关于其第六届会议就"区域经济合作"主题在区域一级正在出现的问题和发展情况的报告

-- -- -- --